

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat + FHD : unabhängige Monatszeitschrift für Armee und Kader  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 58 (1983)  
**Heft:** 11

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Wasser – unser kostbarstes Erbe:

# Damit es unsere Enkel noch trinken können.



**A**uf eine Milliarde dreihunderteinundzwanzig Millionen achthundertneunzig Tausend Kubikkilometer ist der Wasservorrat der Erde errechnet worden. Ihn zu nutzen und gesund zu erhalten – auch die rund 97% der vorgenannten immensen Wassermenge in den Weltmeeren – erfordert die gemeinsame Anstrengung aller an der Wasserwirtschaft Beteiligten.

In der Wasserwirtschaft ist BBC vielseitig tätig, so zum Beispiel bei der Beschaffung, Behandlung und Verteilung von Trinkwasser, bei der Behandlung und Beseitigung von Abwasser, bei der Herstellung von sehr reinem Wasser, bei der Überwachung der Wasserqualität und für Be- und Entwässerungen.

BBC-Lieferungen und -Dienstleistungen für öffentliche und private Betriebe: *\* Konzeption und Installation von kompletten elektrischen Systemen und Anlagen. \* Installationen und Ausrüstungen für die Wasserbehandlung (Ozon-Generatoren, Ultraviolett-Strahler, Umkehrosmose, Ultrafiltration). \* Antriebsausrüstungen für Pumpen aller Grössen. \* Leitsysteme für die Handhabung, Überwachung und Optimierung von Prozessen. \* Mess- und Regelungstechnik.*

BBC Aktiengesellschaft  
Brown, Boveri & Cie.  
CH-5401 Baden/Schweiz  
Zweigbüros in Baden, Basel,  
Bern, Lausanne, Zürich

Weil Wasser  
so wichtig ist: BBC

**BBC**  
BROWN BOVERI



D-483/83 D

## Der militärische Mehrzweck- hubschrauber BO 105.

- ☐ Mit außergewöhnlicher Manövrierfähigkeit und schneller Umrüstbarkeit
- ☐ Als Waffenträger für gelenkte und ungelenkte Raketen, Kanonen und MGs
- ☐ Zum Transport von Lasten und Versorgungsgütern
- ☐ Für Einsätze mit Winde
- ☐ Für Rettungs- und Ambulanzaufgaben
- ☐ Als Plattform zur Aufklärung und Überwachung
- ☐ Zur Durchführung von Verbindungs- und Personentransportaufgaben.



**Partner  
internationaler  
Programme**

**Für weitere Informationen nehmen  
Sie bitte Kontakt auf mit**

Messerschmitt-Bölkow-Blohm GmbH  
Unternehmensbereich Drehflügler  
und Verkehr  
Postfach 80 11 40  
D-8000 München 80